Konin, 12 stycznia 2021 r.

**ZAPYTANIE OFERTOWE**

**Wykonanie usługi polegającej na redakcji i korekcie oraz opracowaniu graficznym, w tym skład i łamanie tekstu, Koncepcji sprawiedliwej transformacji Wielkopolski Wschodniej**

1. **Zamawiający**

**ARR Transformacja Sp. z o.o.**

ul. Zakładowa 4, 62-510 Konin

Osoba do kontaktu

Michał Rejewski

Tel. 661 612 415

Aleksandra Broniszewska

Tel. 601 762 018

adres e-mail:

transformacja@arrkonin.org.pl

1. **Postanowienia ogólne**
   1. Niniejsze postępowanie nie podlega przepisom ustawy Prawo zamówień publicznych.
   2. Zamawiający zastrzega sobie prawo do zmiany treści Zapytania ofertowego do upływu terminu składania ofert. Dokonywane zmiany są wiążące dla wszystkich Oferentów.
   3. Wszelka dokumentacja w zakresie niniejszego postępowania będzie przekazywana przez Zamawiającego i Oferentów drogą elektroniczną.
   4. Zamawiający nie przewiduje zwrotu kosztów udziału w postępowaniu.
   5. Zamawiający zastrzega sobie prawo do unieważnienia postępowania bez podania przyczyn.
2. **Zasady przetwarzania danych osobowych**
   1. Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016,   
      str. 1 ze zm.), dalej „RODO”, Zamawiający informuje, że:
      1. Administratorem danych osobowych jest ARR Transformacja Sp. z o.o.
      2. Dane osobowe oferentów są przetwarzane w celach:
         1. wyboru najkorzystniejszej oferty,
         2. zawarcia i rozliczenia umowy,
         3. archiwizacji,
         4. zabezpieczenia i dochodzenia ewentualnych roszczeń, potwierdzenia kwalifikowalności wydatków, udzielenia wsparcia, monitoringu, ewaluacji, audytu i sprawozdawczości, działań informacyjno-promocyjnych, kontroli organów zewnętrznych.
      3. Dane osobowe oferentów przetwarzamy:
         1. w związku z zawarciem oraz wykonaniem umowy, której oferent jest stroną,
         2. w związku z wypełnieniem obowiązku prawnego ciążącego na administratorze, w tym rozliczenia finansowo-podatkowego zawieranej umowy i archiwizacji.
      4. W sprawach związanych z przetwarzaniem danych osobowych można kontaktować się listownie pod adresem ARR Transformacja Sp. z o.o. ul. Zakładowa 4, 62-510 Konin lub e-mail: [arr@arrkonin.org.pl](mailto:arr@arrkonin.org.pl).
      5. Dane osobowe oferentów będą przetwarzane przez okres 10 lat, licząc od roku następnego, w którym złożono ofertę.
      6. Podanie danych osobowych jest warunkiem ustawowym, natomiast niepodanie danych osobowych skutkuje brakiem możliwości złożenia oferty, a w rezultacie zawarcia umowy.
      7. Oferentom przysługuje prawo do dostępu do danych osobowych, ich sprostowania lub ograniczenia przetwarzania.
      8. Oferentom przysługuje prawo do przenoszenia danych osobowych, w przypadku gdy dane te są przetwarzane w związku z wykonaniem umowy i gdy dane te są przetwarzane w sposób zautomatyzowany.
      9. Oferentom przysługuje prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
      10. Dane osobowe oferentów będą ujawniane:
          1. podmiotom świadczącym usługi na rzecz administratora danych na podstawie zawartych umów dotyczących: serwisu i wsparcia systemów informatycznych, utylizacji dokumentacji niearchiwalnej, przekazywania przesyłek pocztowych,
          2. podmiotom realizującym kontrole ARR Tranformacja Sp. z o.o.
      11. Dane osobowe oferentów nie są przetwarzane w sposób zautomatyzowany w celu podjęcia jakiejkolwiek decyzji oraz profilowania.
3. **Przedmiot zamówienia**
   1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie **usługi polegającej na redakcji i korekcie oraz opracowaniu graficznym, w tym skład i łamanie tekstu, Koncepcji sprawiedliwej transformacji Wielkopolski Wschodniej** (ok. 400 tys. znaków ze spacjami).
   2. Zakres usługi obejmuje:
4. wykonanie redakcji i korekty dokumentu obejmującej:
   * wykonanie adiustacji polonistycznej tekstu przez co rozumie się przeczytanie dokumentu i poprawienie błędów językowych, ze szczególnym uwzględnieniem poprawności ortograficznej, stylistycznej, gramatycznej, interpunkcyjnej, semantycznej;
   * weryfikacji poprawności merytorycznej i faktograficznej dokumentu, ujednolicenie formalne tekstów, ograniczenie powtórzeń tekstów w dokumencie, zbadanie poprawności logicznej struktury opracowania, weryfikacja poprawności zachowania logiki wywodu i kolejności formułowanych tez, spójności poszczególnych wątków, kontrola nazw własnych (osobowych, geograficznych, rzeczowych), kontrola i usprawnienie zastosowanego aparatu krytycznego i uzupełnienie brakujących elementów aparatu krytycznego, np. źródeł cytatów czy przypisów, a także weryfikację formalnej i merytorycznej warstwy opisów bibliograficznych;
   * weryfikację poprawności tekstu (przejrzystość i czytelność całości tekstu i poszczególnych wątków), ujednolicenie sposobu zapisu elementów tekstu głównego, materiałów uzupełniających (np. wstępu czy załączników) oraz materiałów informacyjno-pomocniczych (np. opisów map, tytułów tabel, wykazów skrótów, numeracji rozdziałów, punktów, podpunktów).

Redakcja i korekta powinna być wykonana w ustalonym edytorze tekstu z użyciem ustalonych z Zamawiającym opcji (np. „śledź zmiany”). Zatwierdzona przez Zamawiającego redakcja i korekta dokumentu stanowi Produkt 1.

1. opracowanie graficzne okładki dokumentu w postaci trzech projektów na podstawie materiałów otrzymanych od Zamawiającego oraz własnych Wykonawcy, przy czym Zamawiający ma prawo zlecić wykonanie kolejnych projektów okładki – Zamawiający zaakceptuje jeden z przedstawionych projektów (Produkt 2);
2. opracowanie szaty typograficznej dokumentu (poza okładką), w tym ogólne ułożenie tekstu, czcionki, śródtytuły, marginesy, wyróżnienia, paginy, ozdobniki, obróbka graficzna zawartości, w tym tabele, wykresy, rysunki, zdjęcia, w postaci trzech projektów na podstawie materiałów otrzymanych od Zamawiającego oraz własnych Wykonawcy, przy czym Zamawiający ma prawo zlecić wykonanie kolejnych projektów – Zamawiający zaakceptuje jeden z przedstawionych projektów (Produkt 3);
3. skład komputerowy i łamanie tekstu (uwzględniającego zaakceptowane przez Zamawiającego Produkty 1-3) mające na celu przygotowanie dokumentu do druku oraz dostarczenie dokumentu w postaci elektronicznej, w formie zapisu ustalonym z Zamawiającym (zatwierdzony przez Zamawiającego dokument do druku stanowi Produkt 4).
   1. Wykonawca będzie realizował Przedmiot Umowy w terminie 67 dni od dnia zawarcia Umowy zgodnie z następującym harmonogramem:
   2. **w terminie do 10 dni od dnia podpisania Umowy** Wykonawca przekaże Zamawiającemu graficzne okładki dokumentu w postaci trzech projektów, przy czym Zamawiający ma prawo zlecić wykonanie kolejnych projektów okładki w uzgodnionym terminie;
   3. **w terminie do 10 dni od dnia podpisania Umowy** Wykonawca przekaże Zamawiającemu szaty typograficznej dokumentu (poza okładką) w postaci trzech projektów, przy czym Zamawiający ma prawo zlecić wykonanie kolejnych projektów w uzgodnionym terminie;
   4. **w terminie do 25 dni od dnia podpisania Umowy** Wykonawca przekaże dokument zredagowany i po korekcie (w formie zapisu ustalonym z Zamawiającym) obejmujący wykonany zakres usługi, o którym mowa w pkt. 4.2;
   5. **w terminie do 10 dni od dnia zaakceptowania przez Zamawiającego zredagowanego i po korekcie dokumentu**, o którym mowa w pkt. c)powyżej, Wykonawca przekaże Zamawiającemu dokument przygotowany do druku, o którym mowa w pkt. 4.2.
   6. Zamawiającemu przysługuje prawo wniesienia uwag do przesłanych dokumentów/materiałów, o których mowa w pkt. 4.3 w terminie do 5 dni od dnia ich otrzymania. Wykonawca uwzględni uwagi Zamawiającego i prześle Zamawiającemu poprawione dokumenty w terminie do 3 dni od dnia wniesienia przez Zamawiającego uwag. Zamawiającemu przysługuje prawo do wniesienia kolejnych uwag do przesyłanych przez Wykonawcę dokumentów.
   7. Brak wad i uwag Zamawiającego stanowi podstawę do sporządzenia protokołu odbioru bez zastrzeżeń.
4. **Wymogi udziału w postępowaniu**

Potencjalni Wykonawcy ubiegający się o zamówienie, w zakresie organizacyjnym, dorobku naukowego i doświadczenia, muszą spełniać niżej wymienione warunki udziału w postępowaniu:

1. stworzyć co najmniej 2-osobowy Zespół redakcyjny,
2. skład Zespołu redakcyjnego muszą tworzyć: osoba Kierownika Zespołu redakcyjnego oraz co najmniej jeden Członek Zespołu redakcyjnego spełniające kryteria określone poniżej.

**Kierownikiem i członkami zespołu redakcyjnego mogą być osoby legitymujące się wykształceniem wyższym (co najmniej tytułem zawodowym magistra), które w okresie ostatnich 10 lat wykonały łącznie 10 redakcji i/lub korekt i/lub składu publikacji naukowych, analiz, ekspertyz, czasopism naukowych lub biuletynów dotyczących tematyki rozwoju regionalnego (z czego z osobna każda osoba musi posiadać doświadczenie minimum 2 redakcji i/lub korekt i/lub składu publikacji naukowych, analiz, ekspertyz, czasopism naukowych lub biuletynów dotyczących tematyki rozwoju regionalnego).**

**Jedna z osób wchodzących w skład zespołu redakcyjnego w okresie ostatnich 10 lat wykonała min. 3 projekty graficzne okładek publikacji naukowych, analiz, ekspertyz, czasopism naukowych lub biuletynów.**

Udokumentowanie spełnienia wymogów udziału w postępowaniu następuje zgodnie ze wzorem określonym w **Załączniku nr 2** do Zapytania ofertowego.

1. **Opis kryterium oceny ofert wraz i sposobu oceny ofert**

Oferty zostaną ocenione przez Zamawiającego w oparciu o następujące kryterium:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| L.p. | Nazwa kryterium | Waga |
| 1. | Cena | 100% |

Wartość wagowa wyrażona w procentach jest równa wartości wyrażonej w punktach,   
tj. 1% = 1 pkt.

Zamawiający przy dokonywaniu wszelkich obliczeń zastosuje zaokrąglanie każdego wyniku do dwóch miejsc po przecinku.

**Kryterium CENA – max. 100 punktów (100%)**

Punkty przyznawane w kryterium CENA będą liczone według wzoru:

gdzie:

Pkc – liczba punktów w kryterium cena

Cn – najniższa cena oferowana brutto spośród badanych ofert

Cbo – cena brutto badanej oferty

**Oferta złożona przez Wykonawcę może otrzymać maksymalnie 100 pkt.**

1. **Warunki wykluczenia wykonawcy**

Zamawiający wykluczy Oferenta z udziału w postępowaniu, w przypadku niespełnienia wymogów udziału w postępowaniu, tj. gdy doświadczenie zespołu redakcyjnego wskazane w Wykazie osób stanowiącym Załącznik nr 2 do Zapytania ofertowego nie spełnia warunków określonych   
w pkt 5.

1. **Sposób przygotowania oferty**
   1. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych i wariantowych.
   2. Oferta zostanie sporządzana w języku polskim.
   3. Oferta zostanie złożona w wersji elektronicznej tj. jako skan dokumentu papierowego, zawierający wyraźne pieczęcie (jeśli dotyczy) i podpisy, lub papierowej w siedzibie Zamawiającego.
   4. Oferta przestaje wiązać, gdy została wybrana inna oferta lub gdy postępowanie zostało unieważnione.
   5. Zamawiający wymaga, aby oferta była zgodna z zapisami Zapytania ofertowego.
   6. Oferent, którego oferta została wybrana pozostaje związany tą ofertą w okresie 30 dni od dnia upływu terminu składania ofert.
   7. Oferent składa ofertę na Formularzu ofertowym stanowiącym **Załącznik nr 1** do Zapytania ofertowego wraz z Wykazem spełniania wymogów udziału w postępowaniu stanowiącym **Załącznik nr 2** do Zapytania ofertowego.

Ofertę należy przesłać do **19 stycznia 2020 r. do godz. 9.00** na adres mailowy: [transformacja@arrkonin.org.pl](mailto:transformacja@arrkonin.org.pl) lub złożyć osobiście w sekretariacie ARR Transformacja Sp. z o.o. (ul. Zakładowa 4, 62-510 Konin, p. III).

Na kopercie prosimy zamieścić adnotację „ARR Transformacja Sp. z o.o. – oferta na usługę polegającą na redakcji i korekcie oraz opracowaniu graficznym, w tym skład i łamanie tekstu, Koncepcji sprawiedliwej transformacji Wielkopolski Wschodniej”.

.